

Le 22 septembre 2011

September 22, 2011

Coram : Les juges LeBel, Fish et Cromwell

Coram: LeBel, Fish and Cromwell JJ.

ENTRE :

2731-9359 Québec Inc., 116677 Canada Inc. (Maximatic enr.), 117872 Canada Inc., 120112 Canada Inc. (Amusements G.R. enr.), 130341 Canada Inc., 132197 Canada Inc. (Amusements Inter-Rive enr.), 1509-8783 Québec Inc. (Les Amusements de l'Estrie enr.), 2530-8073 Québec Inc. (Les Amusements P.H. enr.), 2534-8061 Québec Inc. (Les Amusements Chic enr.), 2633-9762 Québec Inc., 2528-5248 Québec Inc. (Grenier Amusement enr.), Gestion Bourque Michaud Inc. (autrefois Amusateck Inc.), Gilles Dauphinais (Amusements Gilles enr.), Amusement 3000 (1989) Inc., Les Amusements Baril Inc., Amusements Beaudoin Inc., Les Amusements Bellechasse (1982) Inc., Amusements Ben & Marcoux Inc., Les Amusements Électroniques Grande Rivière Inc., Amusements Extra Inc., Amusements Marcoux A.M. Inc., Brevets Futek MSM Ltée (autrefois Les Amusements Martincel Inc.), 124152 Canada Ltée (Amusement Normand enr.), Amusements Pelchat Inc., Amusements Prof Inc., Gestion Juliette Leblanc Inc. (autrefois Amusements Saguenay Inc. et Nault et Girard Inc.), 9020-3175 Québec Inc. (autrefois Simplex Phonographs Inc.), Les Amusements St-Gervais Inc., Les Amusements Vogue (1985) Inc., Bea Phono Inc. (autrefois

BETWEEN:

2731-9359 Québec Inc., 116677 Canada Inc. (Maximatic enr.), 117872 Canada Inc., 120112 Canada Inc. (Amusements G.R. enr.), 130341 Canada Inc., 132197 Canada Inc. (Amusements Inter-Rive enr.), 1509-8783 Québec Inc. (Les Amusements de l'Estrie enr.), 2530-8073 Québec Inc. (Les Amusements P.H. enr.), 2534-8061 Québec Inc. (Les Amusements Chic enr.), 2633-9762 Québec Inc., 2528-5248 Québec Inc. (Grenier Amusement enr.), Gestion Bourque Michaud Inc. (autrefois Amusateck Inc.), Gilles Dauphinais (Amusements Gilles enr.), Amusement 3000 (1989) Inc., Les Amusements Baril Inc., Amusements Beaudoin Inc., Les Amusements Bellechasse (1982) Inc., Amusements Ben & Marcoux Inc., Les Amusements Électroniques Grande Rivière Inc., Amusements Extra Inc., Amusements Marcoux A.M. Inc., Brevets Futek MSM Ltée (autrefois Les Amusements Martincel Inc.), 124152 Canada Ltée (Amusement Normand enr.), Amusements Pelchat Inc., Amusements Prof Inc., Gestion Juliette Leblanc Inc. (autrefois Amusements Saguenay Inc. et Nault et Girard Inc.), 9020-3175 Québec Inc. (autrefois Simplex Phonographs Inc.), Les Amusements St-Gervais Inc., Les Amusements Vogue (1985) Inc., Bea Phono Inc. (autrefois Amusements B.B.M. Inc. et Amusements

Amusements B.B.M. Inc. et Amusements Béa inc.), Ben Amusement Inc., Bibe Tech Inc., Bibematic Inc. Gestion J.M. Guimont Inc., Gestion Lambert & Ass. Inc., J.L. Roberge & Fils Amusements Inc., Les Amusements Lacaille Inc., Laniel (Canada) Inc. (autrefois 1848-5409 Québec Inc.), Les Amusements Flash Inc., Les Amusements Gamematic Inc., Les Amusements Gravel & Gravel Inc., Les Amusements Jumeaux Inc., Les Amusements Leblanc Inc., Amusements Ste-Julie Inc., Les Amusements Supérieurs Inc., Maison Joyeuse Inc., Laniel Supérieur Inc., Pit Rock Amusements Inc., Ray Amusements Inc., Roland Amusements Inc., Sept-Îles Amusements (1967) Inc., Techno-Jeux Inc. et Valence Automatique Inc.

Béa inc.), Ben Amusement Inc., Bibe Tech Inc., Bibematic Inc. Gestion J.M. Guimont Inc., Gestion Lambert & Ass. Inc., J.L. Roberge & Fils Amusements Inc., Les Amusements Lacaille Inc., Laniel (Canada) Inc. (autrefois 1848-5409 Québec Inc.), Les Amusements Flash Inc., Les Amusements Gamematic Inc., Les Amusements Gravel & Gravel Inc., Les Amusements Jumeaux Inc., Les Amusements Leblanc Inc., Amusements Ste-Julie Inc., Les Amusements Supérieurs Inc., Maison Joyeuse Inc., Laniel Supérieur Inc., Pit Rock Amusements Inc., Ray Amusements Inc., Roland Amusements Inc., Sept-Îles Amusements (1967) Inc., Techno-Jeux Inc. and Valence Automatique Inc.

Demandereses

Applicants

- et -

- and -

Morency, Tremblay, Lemieux, Fortin, Jean M. Morency, Gratien Duchesne, Louise Fortin, Nicol Tremblay, Jean-Noël Tremblay et Micheline Paradis

Morency, Tremblay, Lemieux, Fortin, Jean M. Morency, Gratien Duchesne, Louise Fortin, Nicol Tremblay, Jean-Noël Tremblay and Micheline Paradis

Intimés

Respondents

JUGEMENT

JUDGMENT

Les requêtes en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel et pour déposer un mémoire des arguments volumineux sont accordées. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro

The motions for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal and to file a lengthy memorandum of argument are granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-006511-080, 2011 QCCA 257, dated

N° 34220

200-09-006511-080, 2011 QCCA 257, daté
du 9 février 2011, est rejetée avec dépens.

February 9, 2011, is dismissed with costs.

J.C.S.C.
J.S.C.C.